



مردون حج کے لئے آتے، آپ انہیں ملے تو انہوں نے آپ کے دست مبارک پر بیعت کی اور آپ کو مدینہ تشریف لانے کی دعوت دی، آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ تجویز پسند آئی، مکہ میں حالات دن بدن خراب تر ہوتے جا رہے تھے، اور مسلمانوں پر عرصہ حیات تنگ ہوتا جا رہا تھا، آپ نے اس شرط پر ان کی دعوت قبول کر لی کہ وہ ہر تلخ دشمنی سے قطعاً میں آپ کا ساتھ دیں گے اور آپ کی اور آپ کے ساتھیوں کی ہر قیمت پر حفاظت کریں گے، اس کے مقابل آپ نے بھی وعدہ کیا کہ آپ اور آپ کے مکی رفقاء بھی ہر میدان میں ان کے معاون و ناصر ہوں گے، اور مرتے دم تک ان سے جدا نہ ہوں گے، اس نئی صورت حال سے اُفق امت مسلمہ پر اُمید کا ایک نیا آفتاب طلوع ہوا، اور امید بندھی کہ مکہ میں تسبیح کے دانوں کی طرح بکھرے ہوئے اہل توحید مدینہ پہنچ کر ایک مربوط نظام اور معاشرے میں ڈھل جائیں گے، دشمن سے کامیاب دفاع کر سکیں گے، اور تعلیمات قرآن کے مطابق ایک خدا پرست، دیندار، بااخلاق، نافع الناس معاشرے کی تشکیل کریں گے، جو عرب بلکہ عالم انسانیت کے پُرسا دماحول میں چراغ ہدایت ثابت ہوگا، جنہیں دیکھ کر نبی نفع انسان کے قلوب میں از سر نو انسانیت، شرافت اور احترام و اُدمیت پر اعتماد پیدا ہوگا، اور دنیا میں عدل، امن اور حق و صداقت کی راہ ہموار ہوگی، چنانچہ جب قریش مکہ کے مظالم حد سے بڑھ کر ناقابل برداشت ہو گئے، اور امت مسلمہ کے اس ہراول دستے کی جانِ مال و دُعا کے لئے شدید خطرہ سروں پر منڈلانے لگا، بدی کی قوتوں نے مٹھی بھر فرزندِ عدل و سید کو کسی نئی جاتے پناہ کی تلاش پر مجبور کر دیا تو ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ام القریٰ مکہ کے ان فرید اللہ فرزندوں کو شرب میں اپنے دینی بھائیوں کے پاس ہجرت کر جانے کا حکم دیا، جس کی طرف قرآن کا اشارہ ہے :-

اَوَلَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللّٰهِ مِنْ بَعْدِ  
مَا ظَلَمُوا لِنَبِيِّهِمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً  
راہِ خُدا میں ان کے ظلم پہنچنے کے بعد ہجرت کی ہے

ہم انھیں دنیا میں اچھا ٹھکانا دیں گے اور آخرت  
کا اجر تو بہت بڑا ہے، کیوں کہ ان لوگوں نے راہ  
صدق و صفا میں صبر کیا اور اپنے رب پر ہی توکل  
کرتے ہیں۔

وَلَا جَزَاءَ الْآخِرَةِ الْكَرِيمَ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ  
الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ  
(النحل)

پس جن لوگوں نے ہجرت کی اور اپنے گھروں  
سے نکالے گئے اور میری راہ میں ستائے گئے  
اور انھوں نے دشمنوں سے قتال کیا اور راہ  
خدا میں شہید ہوئے ہم ان کے مہینات کو  
دور کر دیں گے اور انھیں ان باغوں میں داخل  
کریں گے جن میں نہریں جاری ہیں یہ اللہ کی  
طرف سے بدلہ ہے، اور اللہ کے ہاں عدل بڑا ہے۔

۲۔ فَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَأُخْرِجُوا مِنْ  
دِيَارِهِمْ وَأُوذُوا فِي سَبِيلِي وَقَالُوا  
وَقِيلُوا لَا تَفِرُّنَّ عَنْهُمْ سَيَاتِهِمْ  
وَلَا ذُخْلَهُمْ جَنَّتِ بَجْرَىٰ مِنْ  
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ثَوَابًا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ  
وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ  
(آل عمران)

عالمِ انسانیت کی اس عظیم تحریک کا سنہری بابِ آخر میں آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
اور آپ کے رفیق غاریدنا ابو بکر صدیق کی ہجرت سے لکھا گیا، خدا کا رسول اور آپ کا  
رفیق سفر و دونوں انتہائی خطرناک حالات میں مکہ سے نکلے اور دشمن کی سر توڑ کوشش کے  
باوجود، اس کے خطرناک ارادوں سے محفوظ رہ کر مدینہ میں اپنے احباب سے جا ملے۔

## اسلامی (آسمانی) تحریک کا عظیم ترین انقلاب آفریں دن

یکم محرم الحرام اپنی عظمت، اثر آفرینی اور تعمیرِ انسانیت میں ایک سنگِ میل کی حیثیت  
رکھتا ہے، حضرت ابراہیم علیہ السلام نے صدیوں پہلے قیامِ توحید کے لئے ایثار و محبت  
کا بلند نمونہ پیش کیا، لیکن یہ ایک انفرادی مثال تھی، لیکن یکم محرم الحرام اُس اُمت، ہمت  
و ملتِ ابراہیمی کے پابند اور آپ کی دعا کے مصداق ایک عظیم حزبِ اللہ کی یاد دہانی

ہے، جس نے خدائے واحد پر ایران کی خاطر ہر اُس قربانی کا مظاہرہ کیا، جس کی کسی حق پرست جماعت سے توقع ہو سکتی تھی، انھوں نے پہلے تو سیدنا ابراہیم خلیل اللہ کی طرح دشمنوں کے درمیان ساہا سال تک بے چون و چرا جہانی اور مالی قربانی دی، اور مخالفوں کے جو رد و تشدد کے دانت کھٹے کئے۔ پھر جب ہجرت کا حکم ہوا تو یہ عاشقانِ اسلام، تمباہن بھول کر خیر لانا م، فرزندِ ان توحید، سب کچھ قربان کر کے رضائے الہی کی خاطر غیر ملک میں پناہ گیر ہوئے، پھر ایک وقت آیا کہ ملائکہ صفت توحید پرستوں کا یہ گروہ راستے کی صعوبتوں اور خطرات سے بے نیاز، گھربار، زرد مال، کاروبار، اہل و عیال، والدین، بہن بھائی، دوست و احباب، حرم کعبہ کی قربت اور وطن عزیز کو ترک کر کے خالی ہاتھ، بے یار و مددگار، مگر دستِ ایمان سے مالا مال، مدینہ منورہ جا پہنچا، اور زندگی کے باقی ایام بھی اپنے آنگے کا شارے پر جہاد، مسلسل جہاد میں صرف کرتے، ان کی توبتِ ایمانی، ایثار اور شہل الی اللہ اس قدر زیادہ تھا کہ جب چند سال بعد یہ عظیم ترین اہل ایمان فتحیاب ہو کر مکہ لوٹے تو اپنی چھوڑی ہوئی املاک کی طرف آنکھ اٹھا کر بھی نہ دیکھا اور دارالہجرت مدینہ کی سکونت ترک نہ کی، اور دنیا پر ثابت و واضح کر دیا کہ امت مسلمہ، خانم الانبیاء کی نزکیٰ و مطہر جماعت، جب ایک بار راہِ حق میں قدم اٹھا لیتی ہے تو پھر اُس کے قدموں میں اغزش نہیں آتی، اور اللہ تعالیٰ کی محبت ہی تمام خواہشات و تعلقات دنیا پر غالب رہتی ہے۔

یہ اہل توحید و اصل بے یار و مددگار نہ تھے، اللہ تعالیٰ کی نصرت و حمایت انھیں حاصل تھی، قدم قدم پر اللہ کے وعدے، برکات، اور دشمنوں کے خلاف کامیابیاں ان کے مقصد و عمل کی صداقت پر گواہی دے رہی تھیں، مدینہ منورہ کے سرفروش اہل ایمان انصار نے ایضاً عہد، ایثار، اخوتِ اسلامی اور ایمانی محبت کا جو نمونہ پیش کیا وہ اپنی مثال آپ ہے، انھوں نے ان دینی بھائیوں کو، اپنے بال بچوں اور نفسوں پر ترجیح دی، جس پر قرآنی الفاظ

يَوْمَ تَرَوُنَّ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ وَقَدْ كَانَ بِهَذَا خَصَاصَةً شَاهِدًا نَاطِقًا فِيهِ، يَهِيَ الْفَاطِمَةُ  
 ابْنِ مَعْرَانَ حَتَّىٰ كَيْ عَظَمَتْ بِرُكُوهِمْ، وَبِأَنَّ أَسْ مَعَاشِرَةَ كَيْ شَاذِيهِ كَرْتِيهِ، جُوَ اسْلَام  
 كَامِنَا تَحَا، جُوَآں حَضْرَتِ صَلَاحِمْ نِي زَرَّانِي رُوْحِ كِي مَطَابِقِ تَايَمِ كِيَا، جِس كَا نَمُونَهُ انْ مَشِي بِمَر  
 أَسِيَّةَ آءِ عَلَى الْكُفَّارِ مَرَحَمَاءُ بَيْنَهُمْ اِبْرَاهِيمَ نِي اَكْهَسَالِ مِي اَسْمَى (۸۰) كِي قَرِيبِ جِيُوَنِي  
 بَرِي جَلْغِيں لُوكَرِ مِيں كِيَا اَوَا يَكْ لَمُ بِيَهْرِي ان كِي يَانِي اسْتِقَامَتِ اَوَرِ جَزْبَةِ جِهَادِ وَشَهَادَتِ  
 مِيں كِي دَاغِ تِهْ هُوَنِي، اِنصَارِ مَدِينَةِ كِي اس اِثَارِ وَخُلُوصِ كِي مَقَابِلِ مِهَا جَرِينِ نِي يَمِي سِرْجِي  
 اَوَرِ احْسَانِ شَنَاسِي كِي اِنْتِهَا كَرْدِي، اَوَرِ جِبَا اِنصَارِ نِي اِنھِيں اِنْبِي زَمِينُونِ، اِمْوَالِ، بَاقَا،  
 مَكَانُونِ، حَتَّىٰ كَا اَزْدَا جِ كُو طَلَا قِ دِي كِي مَكَا جِ كَر لِينِي كِي بِشِكْشِ كَر كِي دِينِي اخُوْتِ كَا حَتَّىٰ اَوَا  
 كَر نَا جَا ہَا تُو مِهَا جَرِينِ كِي سِينِي نَشْكِرِ اَمْتِنَانِ سِي بِيَهْرِ گِي، فَرِي مَسْرَتِ سِي ان كِي اَكْھِيں گِي نَم  
 ہُو گِيں، مگر اِنھِيں اِنصَارِ بھَا يَتُونِ سِي كُھ لِينِي سِي اِنكَا كَر دِيَا، اَلْبَتَّ اُن كِي تَعَاوُنِ سِي كَا اِنْبَارِ  
 مِيں لُگ گِي اَوَرِ پھِر ان كِي سَا تھِ عَزِيزِيں سِي بَرُھِ كَر سَلُوكِ كِيَا۔

بلاشبہ آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کا دُن تاریخِ انسانیت میں نہایاں مَقَا  
 رکھتا ہے اور آپ ہی اُمّتِ سَلَمَہِ كِي تَا لَمُ كِي ہَا دِي، اِسْوۃُ كَا بِلِ اَوَرِ مَرَا جِ مَنِيرِ، لِيكِن  
 آپ كِي بَعثَتِ كَا مَقْصُودِ، وَاَعْلَىٰ فَيْلِ اِدَا سَاعِيْلِ كِي مَصْدَقِ اَمْتِ سَلَمَہِ كِي تَشْكِيْلِ، تَطْهِيْرِ  
 اَوَرِ تَنْظِيْمِ تَمِي، كِيُوں كِي سُنْتِ اَللّٰہِ كِي مَطَابِقِ ہَا دِيَانِ اَمْتِ دَرْمِيَانِ سِي اَعْمَالِ تِي جَاتِي ہِي۔  
 اَوَرِ اِنْدِيہِ رَسْمَانِي كِي لِي كِتَابِ اَللّٰہِ كِي صُورْتِ مِي ان كِي تَعْلِيْمَاتِ اَوَرِ اِسْوۃُ حَسَنَةِ بَاتِي رِہِ جَاتِي  
 ہِي، اَمْتِ ان كِي قَائِمِ مَقَامِ ہُو تِي ہِي۔ جُو تَبْلِيغِ اَوَرِ عَمَلِ سِي آسْمَانِي مَشْنِ كُو زَنْدِہِ رَكھْتِي اَوَرِ  
 كُگِي بَرُھَاتِي جَلِي جَاتِي ہِي، اَوَرِ خْتَمِ نُبُوْتِ اَوَرِ تَشْكِيْلِ دِينِ كِي بَعْدِ اَبِ اَمْتِ سَلَمَہِ ہِي قِيَامَتِ  
 تِكِ ہَا دِي وَ مَعْلَمِ نَبِي نُوْرِ اِنْسَانِ ہِي۔ آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم كِي قِيَادَتِ مِيں اَمْتِ سَلَمَہِ  
 كِي تَشْكِيْلِ وَ تَنْظِيْمِ كَا اَدْمِيْنِ مَظَاہِرِہِ مِجْرَتِ مَدِينَةِ كِي صُورْتِ مِي ہُوَا، جِن لُوگوں پَرِ نَزْوِلِ قُرْآنِ ہُوَا،  
 جِن پَرَا يَاتِ اَلْبِي رُوْدِ وَ شَبِ پَرِ صِي جَاتِي تھِيں، اِنھِيں مِجْرَتِ كِي اِہْمِيَّتِ كَا پُوْرِي مَطْرَحِ اِحْسَا

تھا، خود اللہ تعالیٰ نے اس گروہ کو بار بار مہاجرین و انصار کے ناموں سے یاد کیا ہے اور اس طرح ہجرت اور سن ہجری کی عظمت کو دلوں میں جاگزیں کرنے کی طرف بار بار توجہ دلاتی ہے۔ اور اصحابِ رسولؐ نے اس انقلابی واقعہ ہجرت کی یاد تازہ رکھنے کے لئے اسلامی سال کی ابتداء ہجرت سے کی، پھر بعد کے ائمہ، فقہاء، اولیاء اور بابِ فکر و نظر نے اس کی اہمیت کو منظور رکھتے ہوئے، اس سن کو برقرار رکھا، حتیٰ کہ فرقہ و تفریق کی آندھیوں نے ہجرت کی اہمیت کو بچا ہموں سے اوجھل کر دیا اور امت مسلمہ کے ساتھ ان کا یہ عظیم ترین کارنامہ بھی فراموش کر دیا گیا، پس یاد رہے کہ ماہِ حرمِ الحرام کو غلبہٴ اسلام اور اتحادِ عالم میں منفرد مقام حاصل ہے، اور اگر آج امت مسلمہ دنیا میں اپنا صحیح اور بلند مقام حاصل کرنے کی تمہنی ہے، تو اس سے اس دن اور چینی کی اہمیت کو تازہ کرنا۔ قرآن حکیم نے اس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے نزولِ مدینہ سے قبل ایمان لانے والے مہاجرین و انصار کو جو خراجِ تحسین پیش کیا ہے وہ اس گروہ کی علو و قربت پر شہادتِ کبریٰ ہے۔ اور اس محبت، ایثار اور شفقت کا مظہر ہے جو ان فوق البشر اہل ایمان کے سینوں کی زمینت ہے، جیسا

کہ آیاتِ ذیل سے عیاں ہے

یہ مال نے (غنیمت) ان نادار مہاجرین کے لئے ہے جو اپنے گھروں اور مالوں سے نکالے گئے محض اس لئے کہ وہ صرف اللہ کا فضل اور اس کی رضا چاہتے ہیں، اور اللہ اور اس کے رسول کی مدد کرتے ہیں، یہی لوگ ایمانوں میں صادق ہیں، اور وہ جو ان سے پہلے دارالہجرت مدینہ میں رہتے اور ایمان رکھتے تھے، وہ ہر اس شخص سے محبت کرتے ہیں، جو ہجرت کر کے ان کی طرف آیا ہے اور اپنے

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيَصْطَوْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ وَالَّذِينَ تَبِعُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَا هَاجَرُوا إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُحُوْرِهِمْ حَاجَةً مِمَّا آذَوْا وَيُؤْتُونَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوقِ شَعْنَهُ نَفْسُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ  
 رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ  
 سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا  
 غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَؤُوفٌ  
 رَحِيمٌ (الحشر)

سینوں میں اُس کی کوئی حاجت نہیں پاتے  
 جو ان نادار ہاجروں کو دیا جاتا ہے، اور وہ  
 اپنے آپ پر ان کو مقدم رکھتے ہیں، گو انھیں  
 خود تنگی در پیش ہو اور جو شخص اپنے نفس کے  
 غل سے بچ جاتے، تو وہی کامیاب ہوں گے  
 اور وہ جو ان کے بعد آئے، کہتے ہیں کہ ہمارے  
 رب ہماری مغفرت فرما اور ہمارے ان بھائیوں  
 کی بھی مغفرت فرما جو ایمان میں ہم سے سبقت  
 لے گئے، اور ہمارے دلوں میں ان کے لئے  
 جو ایمان لائے حسد و کینہ پیدا نہ ہونے پائے،  
 اے ہمارے رب تو مہربان، رحم کرنے والا ہے۔“

یہ آیات ۱۱۴ میں نازل ہوئیں، جب کہ مدینہ کی شہری زندگی کو نبی نصیر کے بدعہد  
 یہودی عناصر سے پاک کر دیا گیا، اور ان کے اموال مسلمانوں کے تصرف میں آگئے ان آیات  
 میں غنیمتوں کا ذکر ہے، جن کی فلاح و کامرانی کی شہادت پیش کی گئی ہے، پہلا گروہ ان ہاجروں  
 کا ہے، جو مکہ میں ۱۲ سال تک دامن رسول سے وابستہ رہ کر ہر گونہ مصائب و آلام کی بھٹی میں  
 سے گزرے اور آخر کار ریشہ رسانی پر دنیا اور اس کے علاقے سے منہ موڑ کر مدینہ چلے آئے، قرآن  
 رسول کے اس مقدس گروہ نے دنیا کو فدا کی راہ میں ترک کیا تو جب انصار مدینہ نے قوتِ لا  
 بیوت کے طور پر انھیں دنیا کا مال پیش کرنا چاہا تو انھوں نے کمالِ استغنا سے اُسے لینے سے  
 انکار کر دیا، اور اپنی محنت کی کمائی، کسبِ حلال پر اکتفا کیا بلکہ اس سے بھی پس انداز کر کے راہِ  
 حق میں صرف کرتے رہے، اور اس چار سال کی مدت میں جب بدد، احد اور دوسری جنگوں  
 میں جہاد کے لئے بھارا گیا تو خدا اور رسول کا حکم ملتے ہی اپنے نئے کاروبار گھمراہ اور باطل عمل

کو خدا کے سپرد کر کے انصار کے پہلو پہ پہلو رسول خدا کے پیچھے صف بستہ ہو گئے، اور کسی قربانی سے دریغ نہ کیا، خدا اور اس کے رسول کی نصرت کی، اور یہ سب کچھ کس لئے؟ **وَيَبْتَغُونَ وَجْهَ رَبِّهِمُ اللَّهُ وَيَبْتَغُونَ وَجْهَ اللَّهِ وَيَرْضَوْنَ**، محض اللہ کے فضل اور خوشنودی کے لئے، کیا اجتماعی سرفروشی اور ایشیہ کا اس سے بلند تر مقام ممکن ہے؟ خدا کی طرف سے یہ سند مبارک ہوا ابو بکر صدیق اکبرؓ کو، عمر ابن الخطابؓ کو، عثمان غنیؓ کو، علیؓ بن ابیطالب (عبدمناف) کو، حمزہؓ بن عبدالمطلب کو، عبدالرحمن بن عوفؓ کو، مصعبؓ بن عمیر کو، زبیرؓ بن عوام کو، عثمانؓ بن مظعون کو، طلحہؓ بن عبید اللہ کو، سعدؓ بن ابی وقاص کو، ابو عبیدہؓ بن جراح کو، زیدؓ بن حارثہ کو، بلالؓ حبشی کو، صہیبؓ رضی کو، خیابؓ بن ارت کو، اور دیگر تمام مہاجرین کو، (رضوان اللہ علیہم اجمعین) جنہوں نے احسن طریق سے خدا اور رسولؐ سے اپنے عہد کو پورا کیا۔

کاروان جہان لو کے ان عہدی خوانوں کا دوسرا حصہ ان انصار مدینہ سے عبارت تھا جو اگرچہ مہاجرین کے بعد درستی ایمان سے مالا مال ہوئے، لیکن مہاجرین کی طرح ہجرت سے قبل ایمان لائے تھے اور انہوں نے خطرات کی سنگینی سے واقف ہوتے ہوئے بھی جذبہ ایمانی سے سرشار ہو کر سرورِ عالم اور مہاجرین کو اپنے ہاں آنے کی دعوت دی تھی، اور اپنے ان مہاجر بھائیوں سے متعلق جس جذبہ کا اظہار کیا، وہ محبت کا وہ جذبہ تھا۔ جو تعلقات میں اعلیٰ اور شریف ترین جذبہ ہوتا ہے، جس کا لازمی نتیجہ یہ تھا کہ جو کچھ انہوں نے مکانات اور مالوں کی صورت میں مہاجرین کو دیا، اس کی واپسی کا ان کے قلوب پر مطلق خیال تک نہ تھا، اور یہ ان کی فلاح کا معیار نہیں۔ **رَوْمَنْ يُوْتَقِي شَيْخَ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ** (پھر جنگ بدر اور جنگ احد وغیرہ میں متواتر تین سال تک آتش جنگ میں کو در دفاتے عہد پر ہر شہیت کر دی تھی، ان ہر جنگوں میں ان کا بہت زیادہ جانی نقصان ہوا، مگر ان کے جو صلے پست نہ ہوئے، اور جب ایثار و قربانی کے بعد مال و دولت کی تقسیم ہوئی تو پھر بھی **يُوْتِرُونَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ** کے مصداق تمام مال نادار مہاجرین میں تقسیم کر دیا اور مہاجرین کی طرح ہی بے لوث ایثار سے



فضل و رعنائے الہی کی اپنا مقصد بنایا، یہ وہ اُمتِ مسلمہ تھی جو دعائے ابراہیم واسحاق و اسحاق (علیہما السلام) کے مطابق حضرت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تیار کی تھی، یہی قیامت تک آپ کی صداقت پر سزا و در پیغامِ الہی کی علمی و عملی تصویب و موافق تھی۔

تیسرا گروہ ان مومنین کا ہے جو ہجرتِ نبوی کے بعد امتِ مسلمہ میں شامل ہو یا قیامت تک شامل ہونا رہے گا، ان میں وہ لوگ بھی شامل ہیں، جو ہجرتِ نبوی کے بعد فتح مکہ تک، یا فتح مکہ کے بعد صوابِ نبوی تک، یا پھر وہاں نبوی سے تا قیامت قیامت اس گروہ ہاجرین و انصار کے نقش قدم پر چل کر اُمتِ مسلمہ میں اضافہ کرتے رہے اور کرتے رہیں گے، اس گروہ کی خصوصیت یہ بیان کی گئی ہے کہ جہاں وہ اپنے لئے اللہ تعالیٰ سے مغفرت و رحمت کے طلبا ہیں وہاں وہ ان اصحاب و انصارِ رسول، انصار و ہاجرین یا ان کے بعد آنے والے اہل ایمان کے درجات کی بلندی کے لئے شب و روز دعا مانگتے رہتے ہیں، اور ان کی دلی تڑپ اس دعا سے ہے کہ اللہم ہبنا من یحبہ قلبہ من اللہ اور ان کے لئے دل کے کسی گوشے میں مخالفانہ خیالات اور جذبات کی آلائش پیدا نہ ہو۔ بلکہ ان کا ایمان، محبتِ الہی، ایشیاءِ انابت الی اللہ، خلوص نیت و عمل، جہاد فی سبیل اللہ اور عشقِ رسول، ہمارے لئے مشعلِ ہدایت رہے۔

پس اللہ تعالیٰ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد پر ہجرت کرنے والے ہاجرین، ان ہاجرین کی راہ میں آنکھیں بھجانے والے انصار اور ان ہر دو گروہوں کی محبت میں سرشار اور ان کی روشن کی ہوئی مثال کو لے کر دنیا میں آگے ہی آگے بڑھنے والے اہل ایمان ہی سے حزبِ اللہ اور امتِ مسلمہ عبارت ہے، جس کی محبت خدا اور رسول کی محبت اور جس سے ایک قدم دوری قرآن کا انکار و کفرِ خطیانہ اور گمراہی ہے،

سورۃ حشر کی ان آیات کی تائیداً حضرت مسلم کے وصال سے ایک سال پہلے نازل شدہ سورۃ توبہ کی درج ذیل آیت سے بھی ہوتی ہے۔



فریاد کردہ اپنی نابھار ہونے کو سے اللہ اور اس کے رسول کی اس روشن کی ہوئی شمع کو بجھانے کی ناپاک اور مذموم سعی کرے گا، وہ نامراد رہے گا۔ **وَذَٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ**۔

سورۃ الواقعہ میں اس آیت **السَّابِقُونَ** کی جماعت کو بشارت دی گئی ہے۔

اور اہل ایمان میں سبقت لے جانے والے  
 سب سے آگے ہی ہیں وہ مقربانِ الہی ہیں، نعمتوں  
 والے باغوں میں ایک بڑی جماعت پہلوں  
 میں سے اور تھوڑے پھیلوں میں سے، جزاؤ  
 تختوں پر ان پر نیکے نکاتے ہوئے آٹھ سائے  
 ہوں گے۔

**وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ أُولَٰئِكَ الْمُقَدَّمُونَ  
 فِي جَنَّةِ النَّعِيمِ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْأُولَىٰ  
 وَكَهْلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ عَلَىٰ سُرْسِرٍ  
 مَّوْضُونَةٍ مُّتَّكِعِينَ عَلَيْهِمَا مُتَّقِلِينَ**  
 (الواقعہ)

امت مسلمہ کے ان تین اجزاء کا سورۃ انفال میں ذکر کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا :-  
 اور جو لوگ ایمان لائے اور ہجرت کی اور خدا کی  
 راہ میں جہاد کیا اور جن لوگوں نے انھیں پناہ دی  
 اور ان کی نصرت کی یہی سچے مومن ہیں۔ ان کے  
 لئے مغفرت اور عزت والا رزق ہے اور جو لوگ  
 بعد میں ایمان لائے اور ہجرت کی اور تمھارے  
 ساتھ مل کر جہاد کیا تو وہ بھی تم ہی میں سے ہیں۔

**وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا  
 فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَنَصَرُوا  
 أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَّهُمْ مَغْفِرَةٌ  
 وَرِزْقٌ كَرِيمٌ وَالَّذِينَ آمَنُوا مِن بَعْدِ  
 وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَٰئِكَ  
 مِنكُمْ** (الانفال)

آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے آخری سال کی یہ آیت بھی ان تین سعادت مند، خوش نصیب  
 گروہوں کی مدح و ستائش میں ہے، یعنی ابتدائی دور میں ایمان لانے والے ہاجرین اور جاہدین فی سبیل  
 اللہ پھر ان کو پناہ دینے والے مدینہ کے اہل ایمان، یہ دونوں گروہ بچے اور سچے مومنین ہیں، جن کے لئے  
 اللہ تعالیٰ نے جنت اور اس میں عزت والا رزق تیار کر رکھا ہے، پھر وہ سید لوگ بھی ان ہی کا حصہ  
 اور انعاماتِ الہی کے مستحق ہیں، جو آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حیاتِ طیبہ میں آپ کی ہجرت

کے بعد اور فتح مکہ سے قبل ایران لائے۔ ہجرت کر کے آپ کے مبارک قدموں میں آ بیٹھے اور ہاجرین و انصار کے گروہ کی معیت میں راہِ خدا میں جہاد کر کے امتِ مسلمہ کے بابرکت وجود کا حصہ بن گئے اور اسی طرح تاقیامت جو لوگ اس مقدس گروہ کے نقشِ قدم پر چل کر راہِ خدا میں حسبِ ضرورت ہجرت اور جہاد کریں گے، ان کا حشر حضرت رسولِ خدا صلی اللہ علیہ وسلم، آپ کے جاں نثار ہاجرین و انصار اور ان کے کامل متبعین کے زمرے میں ہوگا، انہیں جنت الفردوس میں انعاماتِ سماوی سے نوازا جائے گا اور یہ آسمانِ ہدایت و صداقت پر ستارے بن کر چلیں گے، رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ۔

ہجرت کے بعد اہل بیت کا نیا دور | وَقَدْ نَصَّرَكُمُ اللَّهُ يُبَدِّلُ فِيكُمْ مَثَلًا لِّمَنْ سَبَقَكُمْ

ہجرت کے بعد مدینہ منورہ میں امتِ مسلمہ ایک سیہ پلائی گئی دیوار (بنیانِ مرموص) بن گئی تھی۔ انہوں نے تیرہ سال تک فرداً فرداً اپنے ایمان، استقامت اور کوہِ وقار صبر کا مظاہرہ کیا تھا اور اب وقت آگیا تھا کہ سیدنا خلیل اللہ کی دعاؤں اور تمناؤں کا ثمر، امتِ مسلمہ، غلبہ حق و اقامتِ دین کے لئے متحدہ ہو کر جہاد کرے۔ مدینہ میں مسلمانوں کے اس اجتماع کو تشریح مکہ، یہود و مشرکین مدینہ اور قرب و نواح کے دشمن قبائل نے تشویش اور معاندت کی نظر سے دیکھا اس لئے تشریح نے حجاز کے غیر مسلم، اسلام دشمن عناصر کو اپنے ساتھ ملا یا اور اس بات کا ارادہ کر لیا کہ اس سے پیشتر مسلمانوں کی تعداد میں فریاد اضافہ ہوا اور وہ مدینہ میں مضبوطی سے قدم جما کر ان کے اقتدار تجارتی مفاد، مذہبی اجارہ داری استحصال اور عظمت و تسلط کے لئے خطرہ کا موجب بن جائیں وہ سب مل کر اہل ایمان کے اس مختصر، کمزور اور پریشان حال گروہ کے وجود کو صفحہ سستی سے محو و غلط کی طرح مٹادیں، اُن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اس خطرے کا پوری طرح احساس تھا، اس لئے آپ نے مدینہ میں نزول کے فوراً بعد یہودیوں اور قرب و جوار کے بدوی قبائل سے بیرونی دشمن کے خلاف مل کر مدافعت اور ایک دوسرے کی حفاظت کا جہد و پیمان کیا، گو انصار مدینہ سے دیرینے

تعلقات و مواعید کی بنا پر یہود و دیگر قبائل اس عہد و بیان پر آمادہ ہو گئے، لیکن بالخصوص یہود کو اسلامی تعلیمات اور مسلمانوں کے اجتماع سے تشویش ہوئی، وہ مذہبی اور تہذیبی لحاظ سے اپنے آپ کو عربوں پر فائق سمجھتے تھے، مگر ان کے بعض علماء نے اسلام قبول کر لیا تو انھیں اپنی جمعیت منتشر ہوتی نظر آتی پھر مدینہ کی تجارت یہود کے ہاتھ میں تھی، لیکن جب مکہ کے تجارت پیشہ مہاجرین نے مدینہ میں کاروبار شروع کیا تو انھیں اپنی اجارہ داری خطرے میں نظر آئی اس کے ساتھ ساتھ قریش مکہ نے انھیں دھمکی دی کہ اگر تم نے مسلمانوں کا ساتھ دیا تو قریش تمہیں برباد کر دیں گے، اور اگر وہ قریش کا ساتھ دیں تو مسلمانوں کو ختم کر دیا جائے اور یہود کی برتری دوبارہ قائم ہو جائے گی، ان وجوہ کی بنا پر یہود مسلمان اور مسلمانوں کی بربادی کے لئے سازشیں کرنے لگے، خود انصار کے قبائل اوس و خزرج کا ایک طبقہ اپنے قبائل کی اکثریت کا ساتھ دیتے ہوئے زبان سے مسلمان ہو گیا، لیکن یہ لوگ دراصل مسلمان نہ ہوئے تھے، اور مہاجرین کی موجودگی کو اپنے اقتدار اور بلا دستی کے منافی سمجھتے تھے، منافقین کا یہ گروہ بھی چاہتا تھا، کہ مدینہ سے آں حضرت صلعم اور مہاجرین مکہ کو نکال دیا جائے۔ اور وہ خطرہ ٹل جاگا جو مہاجرین کا ساتھ دینے کی وجہ سے کفار عرب بالخصوص قریش مکہ کی طوٹ سے نظر آ رہا تھا، اور انھوں نے مسلمانوں میں یہ پروپیگنڈہ شروع کر دیا تھا کہ عَزَّوَجَلَّ مُحَمَّدٌ دِیْنُهُمْ۔ ان کے دین نے انھیں دھوکے میں مبتلا کر دیا ہے اور اب یہ اپنی غلطی کی وجہ سے فنا ہو جائیں گے۔ اور اس سلسلہ میں وہ بھی یہود کے ہمہوا اور شریک سازش تھے، ان حالات میں قریش مکہ نے مدینہ کے یہود اور منافقین سے ساز باز کی، اور مسلمانوں کے خلاف انھیں اپنے ساتھ تھلا لیا۔

مسلمانوں کو مدینہ پہنچے بہ مشکل ایک ہی سال گزرا تھا، کہ انھیں قریش کے معاندانہ ارادے کا علم ہو گیا، انھیں یہ بھی اطلاع ملی کہ روسائے مکہ اس تجارتی قافلہ کا انتظار کر رہے ہیں۔ جو خیاب ابوسفیان کی سرکردگی میں شام سے اسلحہ خریدنے گیا ہوا ہے تاکہ نئے اسلحہ سے مسلح ہو کر مدینہ پہنچ سکے۔ حق و باطل کا یہ معرکہ اس بات کا فیصلہ کرنے والا تھا۔ کہ نبی نوع انسان کی تقدیر ایک نبی رحیم و مبارک صبح میں ٹھہل جائے گی، اور دنیا میں توحید و وحدت و احترام انسان اور عروج و ارتقاء کا

ایک انقلابی دور شروع ہوگا، یاد دنیا کفر و باطل کی کامیابی کی صورت میں نسق و فوجی توہمات، لادینیت، جبر و استبداد، قتل و غارت، لوٹ کھسوٹ، جوہر و زنگ و نسل کے امتیازات کی آگ میں جل کر بھسم ہو جائے گی۔

اللہ تعالیٰ کا منشاء اب یہ تھا کہ حق و باطل میں امتیاز کر دے، اس مٹھی بھر جماعت کو کفر کے کثیر لشکر سے نکلادے اور باطل کی قوتوں کو تہس نہس کر دے، چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے انصار و مہاجرین کے اس قلیل لشکر کو گروہ کو طایا۔ ان کے سامنے تمام صورتِ حالات پیش کر کے مشورہ طلب کیا، مہاجرین نے ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اشارے پر اپنی جانیں پیش کر دیں کہ ہم آپ کے ہر حکم پر چل و جان سے حاضر ہیں، ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم انصار کی رائے کے منتظر تھے، اس لیے دوبارہ دریافت کیا تو ان حضرت صلعم کا منشاء بجانپ کر جان نثارانصا کے سردار حضرت سعد بن معاذ نے عرض کی

”ہم تو ہر حالت میں حضور کے ساتھ ہیں، کسی سے معاہدہ کیجئے، کسی سے معاہدہ کو نامنظور کیجئے، ہمارے زرو مال سے جس قدر منشاء مبارک ہو، بیچئے، ہم کو جو مرضی مبارک ہو عطا کیجئے، مال کا جو حصہ حضور ہم سے لیں گے، ہمیں وہ اس مال سے زیادہ پسند ہوگا، جو حضور ہمارے پاس چھوڑ دیں گے، ہم کو جو حکم حضور دیں گے، ہم اس کی تعمیل کریں گے، اگر حضور مکہ سے بھی لگے جانے کو کہیں گے تو ہم آپ کے ساتھ ہوں گے۔ اگر حضور ہمیں سمند میں گھس جانے کا حکم دیں گے تو ہم حضور کے ساتھ وہاں بھی چلیں گے، یا رسول اللہ! ہم وہ نہیں ہیں کہ موئی کی قوم کی طرح کہہ دیں۔

اِذْ هَبْتَ اَنْتَ وَرَبِّكَ فَفَاتِلًا اَنَا هُنَا قَاتِلًا وَنَ رَجَا تُوَادِرِ تَارِبَ لُذْ هَم تُوِيَهَا مِ يَطْمِ مِ ي) ہم تو حضور کے دائیں بائیں آگے پیچھے لڑنے کے لئے حاضر ہیں۔

یہ تھے مہاجرین و انصار، سرکارِ مدعا تم کے تربیت یافتہ، اہل ایمان، امت مسلمہ وہ تھے خلیفہ کا فخر و محبت و خدا و رسول سے سرشار، جان، مال، اہل و عیال سے بے نیاز، مٹھی بھر اہل توحید







هَتَمُّهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ  
 ہَمَّ اِنَّ حِزْبَ اللّٰہِ هُمُ النَّاعِبُونَ  
 اپنی روح سے ان کی مدد کی ہے، اور وہ انہیں  
 ایسے باخوں میں داخل کرے گا جن کے نیچے نہیں  
 بہتی ہیں وہ اپنی میں رہیں گے، اللہ ان سے راضی  
 (مجادد)

ہے اور وہ اللہ سے راضی ہیں، یہ اللہ کی جماعت  
 ہے۔ سنو اللہ کی جماعت ہی غالب رہے گی۔

اس جماعتِ مسلمہ کے گہائے سرسبز! خدا اور رسول کے دشمن رشتہ داروں سے تمہارا  
 جہاد مبارک ہوا، تمہارے سینوں میں ایمان کندہ کر دیا گیا، اور اسے تمہارے سینوں کی  
 زینت بنا دیا گیا، حَبَبَ الْاِيْمَانِ وَرَزَقْتَهُمْ فِي قُلُوبِكُمْ اور کفر و عصیان سے تمہیں نفرت  
 و حقارت ہو گئی و کثرۃ النکرة الکفر و الفسوق و البصیان۔ اور اللہ تعالیٰ کی نگاہوں  
 میں تم اُولَئِكَ هُمُ الرَّاسِدُونَ (الجملة) کے الفاظ میں رشد و ہدایت کے چراغ ہو،  
 پس اللہ تعالیٰ کے فرشتوں نے تمہاری نصرت کی، تم پر جنت کے دروازے جو پوٹ کھول  
 دئے گئے جس میں تم ہمیشہ رہو گے، اللہ تعالیٰ نے اپنی رضا کی مہر تمہارے نامہ اعمال پر ثبت  
 کر دی، اور تم نے ہی سب کی طرف سے منہ موڑ کر رضائے الہی کو اپنا قبلہ مقصود قرار دے لیا،  
 تم اللہ کی جماعت ہو، جس نے دنیا کے ہر میدان میں کامیابیاں حاصل کیں، تم نے قیصر  
 و کسی کے استبداد کی گردن توڑی اور تمہو پر و مظلوم غلام قوموں کو نجات دلائی، تمہاری  
 سنت پر چلنے والے اہل ایمان ہمیشہ قلبہ حاصل کریں گے اور تمہارے بدخواہ ہمیشہ نامراد،  
 روسیاء اور خائب و خاسر رہے اور رہیں گے، صدق اللہ مولانا العظیم۔ باقی

## گزارش

خریداری برہان یا ندوة المصنفین کی ممبری کے سلسلے میں خط و کتابت کرتے وقت  
 مامنی رڈ کو پیر برہان کی جٹ نمبر کوالدینا نہ بھولیں۔ تاکہ تعمیل ارشاد میں تاخیر نہ ہو۔ اس وقت  
 بے حد دشواری ہوتی ہے جب ایسے موقع پر آپ صرف نام لکھنے پر اکتفا کر لیتے ہیں۔

# ہندوستان میں فارسی زبان و ادب کی علمی اور ثقافتی حیثیت تاریخ کی روشنی میں

جناب ڈاکٹر سید الدین احمد صاحب - لکچرار شعبہ فارسی - مسلم یونیورسٹی - علی گڑھ - یو پی۔

ہمارے ملک کی سر زمین کئی سو سال سے فارسی زبان اور ادبیات کا گہوارہ رہی ہے۔ لہذا فارسی زبان و ادب کی تاریخ کے مطالعہ کے وقت برصغیر ہند کی علمی اور تہذیبی کوششوں اور اس کے اہم رول سے انکار یا صرف نظر ممکن نہیں۔ یہ ایک ایسی حقیقت ہے کہ جس کے نتیجہ میں نہ صرف ایرانی زبان اور ادبیات کا ایک بالکل جداگانہ، مستقل اور آزاد باب جس کو ہم ہندوستانی فارسی ادبیات کا باب کہہ سکتے ہیں — وجود میں آیا ہے بلکہ اس نے تہذیبی سطح پر ایسے فانی اثرات اور نشانیاں چھوڑی ہیں جو ہند ایرانی تہذیب کا سرمایہ کہہ سکتے ہیں۔ فارسی آج بھی مختلف حیثیتوں سے ہماری تہذیب کے رگ و ریشہ میں پیوست ہے اور پھر بے لکچر کا کم و بیش ہر گوشہ اس کی فعالیت سے متاثر ہے عام درسیات، علم و فضل، شعر و ادب، اور دوسری علمی و ادبی تخلیقات کا وسیلہ ہونے کے علاوہ فارسی زبان کے اثرات اور نقوش بہ حیثیت جمہوری ہندوستان کی سیاسی و ملکی، معاشرتی، مذہبی اور

ثقافتی تاریخ کے اوراق پر بہت نمایاں طور سے ترسیم نظر آتے ہیں۔ جدید غزنوی سے لے کر تیموری حکومت کے زوال کے دو تک تاریخ عالم اور تاریخ ہند کا کم و بیش سارا سرمایہ اسی زبان میں قلمبند ہوا ہے خالص علمی یا ادبی کارناموں کے علاوہ مختلف قسم کے افکار و خیالات، معتقدات، نظریات، روایات اور داستانوں کی ہندوستان کے تہذیبی اور فکری دھاروں میں سمودینے کا کام بھی اسی زبان کے ذریعہ عمل میں آیا ہے۔ ابتدائی دور سے لے کر سناخرین کے عہد تک شعراء فارسی کے بے شمار دوادین اور دوسرے قسم کے شعری و ادبی آثار کے علاوہ مختلف موضوعات پر اور مختلف علوم سے متعلق فارسی میں لکھی ہوئی کتابیں اتنی کثرت سے ہیں کہ حیرت ہوتی ہے اور اندازہ ہوتا ہے کہ علوم و ادبیات کا کس قدر ضخیم اور قیمتی سرمایہ ہمارے ملک کے تہذیبی و ثقافتی ورثہ کے طور پر موجود باقی ہے۔ اس کا ثبوت ہندوستان اور دوسرے ممالک میں بکھرے ہوئے علمی ذخیروں کی وہ مشروح یا غیر مشروح فہرستیں اور دوسرے ماخذ ہیں جن میں ان علمی آثار کا ذکر ثبت ہے۔ خوش قسمتی سے اس میں ہم سرمایہ کا بیشتر حصہ مخطوطات یا مطبوعات کی شکل میں محفوظ ہے اور اس کی تحقیقاتی ترقی و ترتیب سے ہندوستان کی سیاسی، معاشرتی اور تہذیبی تاریخ کے بہت سے مسائل پر روشنی پڑ سکتی ہے اور نئی تعبیریں پیش کی جاسکتی ہیں۔

ہندوستان کے طول و عرض میں قلعوں، محلات شاہی، مساجد، خانقاہوں، مناروں

لے مشہور شرقی (آن جہانی) سی۔ اے۔ اسٹوری (C.A. Storey) کا لسانی کارنامہ *Persian Literature* اس سلسلہ میں سرفہرست قرار دیا جاسکتا ہے جس میں مصنف نے بڑی تلاش اور تحقیق کے ساتھ صحیح المقدور تمام علمی ذخیروں کے مخطوطات کے بارہ میں پیش قیمت اور ذمہ داریوں کا ذکر کیا ہے۔ فارسی علم و ادب کو ہمیشہ کے لئے ایسا مروجہ منت بنا لیا ہے جس سے یہ فہرست علوم کے تمام شعبوں پر ممتدی نہیں، جو مخطوطات شامل ہو سکے ہیں وہ قرآنی ادب، سیرت، تاریخ، علوم اور چیز دوسرے موضوعات میں۔ فارسی زبان و ادب کے ہر اس طالب علم کے لئے جو ان عنوانات میں سے کسی ایک کے گہنی تحقیق کا موضوع قرار دے، اس رفیع ماخذ کا مطالعہ ناگزیر ہے۔

اور دوسری تاریخی عمارتوں پر جا بجا فارسی میں کھدے ہوئے کتبات، نقوش اور طہرے اس زبان کی وسیع و عریض فرارزدائی کا کھلا ہوا ثبوت ہیں۔ بقول پروفیسر نذیر احمد: "اگر کوئی شخص نیشنل آرکائوز میں جا کر بچشم خود ملاحظہ کرے تو اس کو اس زبان کی وسعت و ہمہ گیری کا اندازہ ہوگا۔ سیاسی اثرات کی شکل یہ ہے کہ سرکاری زبان ہونے کی وجہ سے سارے کاروبار سی زبان کے توسط سے عمل میں آتے تھے۔ سرکاری فرامین، دستاویز اور دوسرے اہم کاغذات فارسی میں لکھے جاتے تھے۔"

اُردو زبان کی ابتدا اور تدریجی ارتقار میں مقامی حالات، مختلف بولیوں اور ہندستان کے مخصوص تہذیبی، تاریخی، جغرافیائی اور معاشرتی ماحول کے علاوہ فارسی زبان اور اس کے ادب نے جو خصوصی اور اہم رول ادا کیا ہے، اس کا ثبوت خود اردو زبان اور اس کی زندہ تاریخ ہے اور اس روشن حقیقت سے ہر صاحب نظر شخص بخوبی واقف ہے۔ ہندوستان کے علاوہ ہندوستان کی دوسری علاقائی زبانوں مثلاً پنجابی، سندھی، کشمیری، گجراتی، برہمنی، بنگالی، تامل، تیلگو، ملایالم وغیرہ کے افکار اور ادب حالیہ کا اگر بہ نظر تامل و تحقیق مطالعہ کیا جائے تو وہاں بھی کسی نہ کسی شکل میں فارسی کے نفوذ و تاثیر کی کار فرمائی ملے گی۔

برصغیر ہندوستان اس زبان اور اس کے ادب کی ترقی و فروغ میں سیاسی اور ملکی حالات کو بڑا دخل رہا اس اجمال کی تفصیل پیش کرنے سے پہلے یہ بتانا ضروری ہے کہ اشاعت اسلام

لے تفصیل کے لئے ملاحظہ ہو کتاب "نقش پارسی بر احوال ہند" از علی اصغر حکمت۔

گہ تاریخی و ادبی مطالعے - ص ۳۵۔

گہ ملاحظہ ہو مولوی عبدالرحمن دیوبند کی کتاب "مرثی زبان پر فارسی کا اثر" جس میں تفصیل کے ساتھ ان اثرات سے بحث کی گئی ہے جن کا آغاز ہزاروں سالوں قبل ویشی تہذیبوں کی صدی عیسوی میں مسلمانوں کی اس علاقہ میں آمد کے ساتھ ہوا اور جو آگے چل کر تدریجاً زیادہ نمایاں اور گہرے ہوتے چلے گئے۔

گہ پروفیسر نذیر احمد نے اپنے مضمون "Influence of Persian on Indian Languages" میں مختلف ہندوستانی زبانوں اور ان کے ادبیات پر ظہری کے اثرات کا بہت تحقیقی جائزہ دیا ہے ملاحظہ ہو مجلہ ہندو ایران، شمارہ اول، جلد ۴، اپریل ۱۹۴۲ء

سے قبل ہندوستان اور ایران کے باہمی تعلقات سیاسی اور خاص طور سے تہذیبی، لسانی، علمی اور ادبی سطح پر بہت استوار تھے اور آریائی نسل کی یگانگت نے ان دونوں ملکوں کو قدیم زمانہ سے ایک دوسرے کے بہت قریب کر دیا تھا۔ مختلف ذرائع سے اور متعدد شواہد کی روشنی میں ان باہمی روابط کے وجود اور ان کی قدامت کا قطعی ثبوت ملتا ہے۔ بہت پہلے ایرانی یا زردشتی تہذیب کی روایات ہمارے ملک میں داخل ہو چکی تھیں اس کے علاوہ قرآن یہ بتاتے ہیں کہ ساتویں صدی عیسوی کے واسطے میں عربوں کے حملہ اور فتح ایران کے بعد زردشتی عقاید کے ماننے والے پارسیوں کی کچھ تعداد نے (غالباً) اس حملہ کے اثرات سے اپنے کو محفوظ رکھنے کے لئے ہندوستان کا رخ کیا۔ اور مغربی اور جنوب مغربی علاقوں یعنی سندھ، گجرات اور موجودہ ہزاراؤں کے مختلف حصوں میں منتشر ہو گئے اور آخر کار وہیں بس گئے۔ اس خیال کی تصدیق پروفیسر عباس ہرین شوشتری کے بیان سے ہوتی ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ ”درآن گیرودار برخی از مردم فارس بہ کرمان و سیستان ہجرت کر دند و اندکی بہ فیروز پسر بزرگ و کہ بہ چہن پناہ مندہ شدہ بود، ہیوستند و تھینا ہفت صد تن خود را بہ کاتیا وار (ہند) رساندند۔ . . . . برخی از راہ دریا بہ ساحل جنوب مغرب ہند ہجرت کرد۔“

اس طرح ہندوستان میں ایرانی نژاد لوگوں کے ورود اور دونوں ملکوں کے درمیان زمانہ سابق کے مقابلہ میں زیادہ جدید اور وسیع انداز پر ثقافتی رابطہ کا ثبوت تو فراہم ہو جاتا

لہ ایران پر مسلمانوں کے حملہ کے اثرات تخریبی نہ تھے بلکہ قائلتہ تعبیری تھے۔ تاریخ شاہد ہے کہ اسلام جس سرزمین میں پہنچا ابرو رحمت بن کر بسا۔ اس کا نظام حیات جس کی بنیادیں انسان دوستی، عام رواداری، امن و امان، اور تمام جمیع نسلوں کو ایک رشتہ مساوات میں بہرہ منے کے ذریعے اصول پر قائم ہیں، ایرانی عوام کے لئے جو صدیوں سے ساسانی استعماریت اور ظلم و تشدد کے بوجھ کے تلے دبے ہوئے تھے، پیغام رحمت ثابت ہوا۔ نہ کہ بربادی کا پروانہ۔ کسی تاریخی ماخذ سے اس بات کا ثبوت نہیں ملتا کہ ایرانی عوام کی اکثریت عربیہ کے حملے سے ظالمت ہو کر جان و مال کی حفاظت کی خاطر ترک وطن پر مجبور ہوئی ہو۔ ایک ناقابل حجت اہلیت کے ترک وطن کے عمل کو اکثریت کے عمل پر جموں نہیں کیا جا سکتا۔

۵۔ ”علاقہ فرنگی آریائی ہندو ایران“ جلد آئینہ ہند، سالانہ پنجم، ضلع پنجم، ہرودیان، ۱۳۵۱ء ص ۵

ہے لیکن ہندوستان میں فارسی دہلی (جو زیر نظر سلطوں میں ہمارا موضوع سخن ہے) کی ترویج و فروغ کے امکانات اور مواقع گیارہویں صدی سے پہلے وجود میں نہیں آئے۔ حقیقت یہ ہے کہ فارسی کی نشرو اشاعت میں سلاطین غزنوی کی کوششوں کو دخل تھا جن کے سیاسی مقاصد اس زبان کا نقش اولین اس ملک میں قائم کیا۔ محمود غزنوی کی شخصیت بڑی متنوع تھی۔ باذوق اور صاحب کمالات ہونے کے ساتھ وہ بیک وقت سیف و قلم کا دلدادہ تھا۔ اس کے ہم سفر نہ صرف جنگجو اور شہساز سپاہی ہوتے تھے بلکہ علم و ادب، شعر و فن اور اکتسابات سے بہرہ ور علما، خطیبوں، واعظوں اور ارباب کمال حضرات کی تعداد بھی خاص ہو کرتی تھی اور مقبوضہ علاقوں کے نظم و نسق اور امور سلطنت کی انجام دہی کے سلسلہ میں ان کے انشاء و تحریر و قلم و بیان کی ضرورت ناگزیر طور پر رہا کرتی تھی۔ محمود کے دربار کا جلیل القدر اور بامکالم عالم، منجم، فلسفی، ریاضی دان اور مورخ ابوریحان البیرونی خوارزمی (۳۶۲ - ۴۲۷ھ) جو اس کے خاص مصاحبین میں سے تھا، ہندوستانی معرکوں میں اس کے ساتھ رہا تھا۔ بیرونی نے متعدد تصانیف بطور یادگار چھوڑی ہیں۔ خیال ہے کہ وہ سنسکرت کا بھی عالم تھا اور بیرونی کے موضوع پر لکھی ہوئی کتاب سدھانت (Siddhanta) کے کچھ اجزاء اور چھٹی صدی عیسوی کے مشہور ہندوستانی ریاضی دان عالم و راہا ہیرا (Aryabhat) کی ایک تصنیف کا ترجمہ اس نے عربی میں کیا تھا۔ ہندوستان میں قیام کے دوران اس نے ہندوستانی علوم، تاریخ، جغرافیہ، مذہب اور معاشرت، معتقدات اور سماجی حالات کا گہرا مطالعہ کیا۔ فارسی درمی سے مراد وہ کلاسیکی فارسی ہے جو دراصل پہلوی زبان (فارسی میانہ) کی ترقی یافتہ شکل ہے اور جو ایران پر عربوں کے حملہ اور تسلط کے کم و بیش دو سو سال بعد مختلف لسانی صورتی اور نحوی تغیرات سے گذر کر ایک نئے قالب میں نمودار ہوئی اور اس نام سے موسوم ہوئی۔ یہی فارسی ہے جو ہم عام طور سے لکھتے پڑھتے اور سمجھتے ہیں۔ زبان و ادب کی تاریخ کی ایک اصطلاح کے مطابق یہ فارسی جدید بھی کہلاتی ہے لیکن یہ فارسی جدید، اس موجودہ اور عصری زبان سے بہت مختلف ہے جو آج ایران میں رائج ہے اور جس کو ہم دونوں کا فرق واضح کرنے کے لئے — جدید ترین فارسی کا نام دے سکتے ہیں۔

کیا تھا اور یہاں کے دانشمندیں اور علماء کی صحبتوں میں شریک رہا تھا۔ غالباً ہندوستانی تمدن و تہذیب سے اسی شناسائی کی بنیاد پر اس نے ایک اہم اور مشہور تصنیف بنام تحقیق باللہند (عربی) جس کا عام فہم نام کتاب الہند ہے، مرتب کی تھی جو ایک دقیق علمی کارنامہ ہے اور ہندوستان کے بارہ میں اطلاعات کا ایک بیش بہا مخزن اور مآخذ۔ اس کتاب میں ہندوؤں کے رسم و رواج - مذہبی عقاید و خیالات، فلسفہ و حکمت، رہن سہن اور مذہبی تہذیبی اور اجتماعی مسائل پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ اس کے علاوہ ملک اشعر اعصری اور فرخی میستانی جیسے شاعروں کو بھی ہم سفرِ ہند ہم رکاب ہونے کا فخر حاصل رہا۔ محمود کو مخاطب کرتے ہوئے فرخی کہتا ہے:

سہ بارہ باتو بددیاتی بیکرانہ شدم نہ موج دیدم دنہ (نی) بیستہ نہ شوونہ شمر  
یا: زانکہ مار سچ دختگی رہ قنوج کوفتہ کردہ است دخیرہ مغز و سبکسار  
عصری کے قصیدوں میں ہندوستان کے واقعات اور معرکوں کے بارہ میں اہم تاریخی حوالے ملتے ہیں۔ فرخی نے بھی اپنے کلام میں ہندوستان کی فتوحات، مقامات اور واقعات وغیرہ کے بارہ میں شہادتیں پیش کی ہیں جو تاریخ اور ادب دونوں کے لحاظ سے بڑی اہمیت اور دلچسپی رکھتی ہیں۔

بعد میں لاہور جو نئے مقبوضات کا مستقر تھا، مرکزِ علم و فن بھی قرار پایا۔ علم و دست اور معارف پر مدح و ثناء، شہزادوں اور امرار کی ادب نوازیوں کے سایہ عاطفت میں نئی زبان

لے ان موضوعات پر زبرد مطالعہ کے لئے ملاحظہ ہو کہ سرزمین ہند (فارسی) از علی اصغر حکمت  
تھے سومات کے سفرِ ہند کے بیان میں اس نے ایک قصیدہ موزوں کیا تھا جس کا مشہور مطلع یہ  
ہے: فناء گشت و کہن شد ہمیشہ سکندر + سخن نو آرزو را حلاوتی ست و گر - دیوان حکیم مسعودی  
مروزی (تصحیح طاہری شہاب، اشارات ابن سینا، ص ۱۲) میں لکھا ہے کہ وہ ظاہراً دہلی میں سفر و سوتا  
کا زہم شہان ۱۶ م تا دہم صفر ۴۱۶ م طول کشیدہ ..... بچانہ شاعری کہ باوی دھووں ہوسناتہ رفتہ  
است - فرخی است "

اور اس کے ادب کو پھیلنے پھولنے اور پروان چڑھنے کا موقع ملا۔ غزنوی اور غوری سرداروں نے نہ صرف فارسی کو سرکاری زبان کی حیثیت دے رکھی تھی بلکہ وہ علوم اور ادبیات کی سرپرستی اور ترویج کی روایت بھی اپنے ساتھ لے کر آئے تھے۔ اس کے علاوہ سیاسی اور ملکی مصالح اور ضروریات کے تحت بھی اس زبان کا ترقی پذیر ہونا ناگزیر تھا، اسی سبب پر مسلم اقتدار کے پھیلاؤ کے ساتھ ساتھ شمالی مغربی علاقوں میں اور پھر تیرہویں صدی عیسوی کے اوائل میں دہلی سلطنت کے قیام کے مددش بدوش فارسی کی ترقی کی رفتار نیز سے تیز تر ہو گئی اور جا بجا علم و ادب، درس و تدریس اور علوم و فنون کے مراکز قائم ہونا شروع ہوئے تحقیق کی روشنی میں ہمارے سامنے متعدد ایسے علماء و فضلاء، ادیبوں، شاعروں اور اہل قلم حضرات کے نام آتے ہیں جن میں سے اکثر کے کارنامے آج بھی محفوظ ہیں اور جن کے وسیلہ سے تاریخی تسلسل کی رعایت کو قائم رکھتے ہوئے ہندوستان کی مربوط اور تاحال قائم شدہ لکری اور ثقافتی تاریخ کی تدوین میں بڑی مدد ملتی ہے۔

کسی زبان کی اہمیت اور وسعت کا اندازہ اس کی ادبی، درسی اور علمی حیثیت کے علاوہ عام مقبولیت کے لحاظ سے بھی دیکھا جاسکتا ہے۔ اگر ایک طرف سیاسی ضرورتوں کے تحت فارسی کو ایک مدت دراز سے مسلم حکمرانوں کے عہد اقتدار میں سرکاری زبان کا درجہ حاصل رہا تھا تو دوسری جانب خالص عوامی اور معاشرتی سطح پر بھی اس کے جانتے سمجھنے اور سمجھنے والے کثیر تعداد میں موجود تھے آج بھی جب کہ باہمی منظر میں اس کے بازار میں بے رونقی کا سکہ چل رہا ہے اور وہ اپنا گذشتہ وقار کھو بیٹھ ہے، ع "آثار پر ہیبت ہندوید عجم را" کے مصداق اس کی عظمت کے آثار اور نشانات کی تلاش ناممکن نہیں ہے۔ یہ زبان آردو ادب کے متعدد ممتاز ترین ادیبوں اور شاعروں کی تخلیقات کا قرۃ امتیاز اور خیالات کے اظہار کا وسیلہ بھی رہی ہے یہاں تک کہ چند عظیم المرتبت شاعروں نے اپنے کلام کو فارسی سے مزین اور آراستہ کرنے میں فخر محسوس کیا ہے۔ غالب زندگی بھر اپنے



فارسی کلام ہی کو سرمایہ حیات سمجھتے اور اس پر فخر کرتے رہے۔ شاعر مشرق اقبال کے انکار و نظریات کی شرح و بسط میں فارسی نے جو کردار ادا کیا ہے اس سے ہر با علم شخص بخوبی آگاہ ہے اس کے علاوہ آج بھی ایسے موزوں طبع افراد مل جاتیں گے جو اس زبان میں سنواری کے جوہر دکھا سکتے ہیں۔

ہندوستان میں ایک بیرونی زبان کی حیثیت سے داخل ہونے کے باوجود اپنی شیرینی، ترقی و ترقی، دل کشی اور ہمہ گیری کی صفات کی بنا پر بہت جلد اس زبان نے ایک تہذیبی اور علمی درجہ حاصل کر لیا اور نہ صرف یہاں کے ثقافتی سرچشموں سے کسب فیض کیا بلکہ جیسا کہ پہلے کہا جا چکا ہے، اپنے فکری، علمی اور ادبی سرمایہ کو بحیثیت مجموعی ہندوستانی ثقافت کے مخزن میں ایک بیش قیمت اصناف کی شکل میں جذب کرنا شروع کیا۔

مختلف جماعتوں، فرقوں اور مذاہب کے مانتے والوں کی تہذیبی اور مذہبی زندگی میں فارسی ادب کے وسیلے سے ایسے خیالات اور نظریات کی درآمد ہوئی جنہوں نے فکری اعتبار سے ہندو ایران کو ایک کر دیا۔ تصوف کے افکار و نظریات کسی نہ کسی شکل میں فارسی ادب ہی کے ذریعہ سے یہاں زیادہ واضح صورت میں جڑ پکڑ گئے اور دیدانت کے فلسفہ نے ایک نیا مدب دھارا۔ مثال کے طور پر گرداناںک اور دوسرے پیشواؤں کی تعلیمات میں وحدت ذات اور عرفان کا فلسفہ اسی دھارے کے وسیلے سے گھل مل گیا۔ اس کے علاوہ ہندوستان کے دوسرے حصوں میں بھی اس قسم کے عناصر کی آمیزش وجود میں آئی۔ علوم و فنون اور تہذیب و تمدن کی ترقی کے ساتھ ساتھ اس زبان نے غیر مذاہب کے لوگوں کو بھی متاثر کرنا شروع کیا۔ ہندوستان کی تاریخ میں (غالباً) پہلی بار لودی عہد میں ہندوؤں نے نہ صرف اس زبان کو چھوڑنا مکتھا سیکھا بلکہ اس کے ادب کی سرزمین میں اپنے جوہر اور کمالات دکھلائے۔

جیسا کہ پہلے کہا جا چکا ہے، ہندوستان میں فارسی زبان اور علوم کی روایت اور اس کا نقش اولیں اراہ غزنوی کی علم دوستی، سیاسی مصالح اور ادب خوانی کا نتیجہ تھا اور اس حیثیت سے

وہ ہائی کا درجہ رکھتے ہیں۔ ہندوستانی فارسی کے اولین معمار انھیں کے جہد میں نہ صرف زلف تھے بلکہ ان کے خولان کرم کے خوش چین بھی تھے۔ تذکرہ لباب الالباب کے مصنف <sup>الذہبی</sup> محمد حوفی نے ان ادیبوں اور شاعروں کا ذکر کیا ہے جن میں سے متعدد کے اشعار غزنوی دراصل کی مدح میں ہیں۔ اس سلسلہ میں ابو عبد اللہ النکئی، ابو الفرج روثی اور محمود سعد سلمان کے نام سرفہرست ہیں اور قابل ذکر۔ اس کے علاوہ تصوف کے موضوع پر فارسی میں پہلی کتاب کشف المحجوب غالباً ہندوستان ہی میں غزنویوں کے زمانہ حکمرانی میں لاہور میں لکھی گئی۔ اس اہم کتاب کے مصنف شیخ ابو الحسن علی بن عثمان الجلابی الججویری (متوفی ۴۳، ۶۱۰) ملقب بہ داماد گنج بخش اگرچہ غزنی میں پیدا ہوئے تھے لیکن اپنی زندگی کا بیشتر حصہ انھوں نے لاہور میں گزارا جہاں ان کا مزاج بھی مرجع خاص و عام ہے۔

ہندوستان میں مسلمان فاتحین کی آمد کے بعد گویا تمدن اسلامی اور فارسی زبان و علوم کی درآمد کا سلسلہ شروع ہو گیا اور علمی اور ثقافتی سرگرمیوں کے ذیل میں فارسی زبان میں تصنیف و تالیف کے امکانات اور حالات سازگار ہوتے۔ جا بجا مدرسے، کتاب خانے اور مراکز کھلنے لگے اور علم و ادب کا پرچار وسیع پیمانہ پر شروع ہو گیا۔ جب محمود غزنوی کے دہانے بجائے غزنہ لاہور کو اپنا مرکزی مقام بنایا تو علم و ادب کی روایات بھی وہیں منتقل ہو گئیں اور

سے چند سال پہلے تالیف ہونے والی فارسی اہلیت کی تاریخ *History of Persian Literature* (مؤلف *Jam Jami*) میں جان میرک *Jam mirak* نے ابو الفرج کے بارہ میں لکھا ہے کہ تینوں کے ساتھ میں کہا جاسکتا کہ وہ نیشاپور کے پاس ایک مقام رود میں پیدا ہوا تھا یا لاہور کے قریب ایک گاؤں رود میں یہ وہ فیروز قبائل حسین نے اپنی کتاب *Ensay on Persian Literature* میں لکھا ہے کہ وہ *Jam Ruy* کے پاس پیدا ہوا تھا۔ یہ ایام حوفی نے لباب الالباب میں لکھی ہے۔ مقدمہ الذکر کتاب میں *Jam Ruy* کے بارے میں لکھا ہے کہ وہ خود لاہور میں پیدا ہوا تھا لیکن اس کے خاندان والے نیشاپور کے پاس ایک مقام رود کے رہنے والے تھے۔ سہ یخوش متفادی کہ وہ ہندی کا بھی شاعر تھا غالباً صحیح نہیں۔ یہ بیان خوش نصیب یا غیرت کا لگا ہوا ہے۔ یہ حال ہندی یا ہندوستانی ہونے کے سبب سے اس نے ہندو مری نظموں کے علاوہ ہندوستان کے موسم برسات پر نثران پرشکال ایک دلکش نظم لکھی ہے۔ سہ محمود کے بعد اس کے دو شاہدیم سے کوئی اتنی اہمیت نہیں رکھتا اس کی تائید کردہ وسیع سلطنت کو بڑا راز رکھتا۔ خوریوں اور پیر بلوچی اور غزنیوں کی برتری جوئی طاقت نے انھیں جو کر دیا کہ وہ حکومت غزنہ سے دست بردار ہو جائیں اور ہندوستانی متبہذات ہی پر انکسار کریں۔

